



APPLICATION TO THE CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY FOR REGISTRATION UNDER THE CANADIAN HEAT TREATED WOOD PRODUCTS CERTIFICATION PROGRAM

DEMANDE D'ENREGISTREMENT AU PROGRAMME CANADIEN DE CERTIFICATION DES PRODUITS DE BOIS TRAITÉS À LA CHALEUR

Legal Name of Establishment / Nom légal de l'établissement :	Location of Establishment: / Adresse de l'établissement :
Telephone No. / Téléphone :	Fax No. / Télécopieur :
E-mail address / Courriel :	Web site / Site Web :

Conditions for the Canadian Heat Treated Wood Products Certification Program (CHTWPCP):

Conditions du Programme canadien de certification des produits de bois traités à la chaleur (PCCPBTC)

1. All wood products produced for export to countries having phytosanitary import requirements meeting the conditions of production specified in the CHTWPCP must be heat treated in a treatment chamber approved by the Canadian Food Inspection Agency (CFIA) or a CFIA approved verification body.
2. All registered establishments must have a documented quality system (quality manual) that indicates how the establishment will consistently meet the requirements of the CHTWPCP and the requirements of the importing country. This document must be submitted with this application.
3. Records pertaining to treatment and/or handling of certified wood products produced under the CHTWPCP must be maintained at the registered establishment for at least two years after production.
4. CFIA must be notified immediately of any change to the quality system (quality manual) by a registered establishment including changes to treatment schedules, sources of certified products, etc.
5. A registered establishment will be listed on the CFIA Web site indicating the establishment's compliance with the requirements of the CHTWPCP. Should a establishment be in poor compliance the establishment's name will be removed from the Web site and wood products will not be permitted to be exported under the CHTWPCP.
6. A signed CFIA Trade-Mark Licencing Agreement is to be included with this application for registration.

1. Tous les produits de bois destinés à l'exportation vers des pays dont les exigences phytosanitaires correspondent aux conditions de production exigées par le PCCPBTC doivent être soumis à un traitement à la chaleur dans une chambre de traitement approuvée par l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA) ou par un organisme de vérification agréé par l'ACIA.
2. L'établissement enregistré doit posséder un système qualité (décrit dans un manuel qualité) indiquant comment l'établissement peut satisfaire de façon continue aux exigences du PCCPBTC et du pays importateur. Ce plan doit être joint à la présente demande.
3. Les registres de traitement ou de manutention des produits de bois certifiés aux termes du PCCPBTC doivent être conservés par l'établissement pendant au moins deux ans après le traitement.
4. L'établissement enregistré doit immédiatement avvertir l'ACIA de tout changement apporté au système qualité (décrit dans un manuel qualité) y compris ceux visant les programmes de traitement, les sources de produits certifiés, etc.
5. Le nom de l'établissement enregistré figurera sur la liste des établissements répondant aux exigences du PCCPBTC, affichée sur le site Web de l'ACIA. Dans l'éventualité où l'établissement ne satisfait plus à ces exigences, son nom sera retiré de la liste et ses produits de bois ne pourront plus être exportés dans le cadre du PCCPBTC.
6. L'octroi de licence relative aux marques de commerce de l'ACIA dûment signée doit accompagner la présente demande.

I, _____
the owner/authorized signatory of the above named establishment have read and understood all the conditions and obligations stated herein and have read and hereby agree to comply with the requirements of the Canadian Heat Treated Wood Products Certification Program (CHTWPCP).

Further, I am and shall be responsible for and shall indemnify and save harmless Her Majesty the Queen in Right of Canada, including the Canadian Food Inspection Agency, Her Officers, Servants, Employees, Successors and Assigns, from and against all manner of actions, causes of action, claims, demands, loss, costs, damages, actions or other proceedings by whomsoever made, sustained, brought or prosecuted in any manner based upon, caused by, arising out of, attributable to or with respect to any failure, inadvertent or otherwise, by act or omission, to fully comply with the said conditions and requirements.

Je, _____
propriétaire ou signataire autorisé de l'établissement susmentionné, déclare avoir lu et compris toutes les conditions et obligations énoncées dans la présente me permettant de répondre aux exigences du Programme canadien de certification des produits de bois traités à la chaleur (PCCPBTC).

En outre, j'ai et j'aurai la responsabilité de garantir et de protéger Sa Majesté la Reine du chef du Canada, y compris l'Agence canadienne d'inspection des aliments, ainsi que ses fonctionnaires, employés, successeurs et ayants droit, contre tous modes d'action, causes d'action, réclamations, exigences, pertes, coûts, dommages, actions et autres poursuites résultant de tout défaut, par inadvertance ou autrement, de respecter intégralement lesdites conditions et exigences.

Name of Applicant / Nom du demandeur : _____ Place of Application / Lieu de la demande : _____ Date of Application / Date de la demande : _____

Signature of Applicant / Signature du demandeur

Name of Verification Body: _____ Establishment Registration Number: _____ Approval of Quality Manual: _____
Nom de l'organisme de vérification : _____ Numéro d'enregistrement de l'établissement : _____ Approbation du manuel qualité : _____

Signature (Verification Body) / Signature (organisme de vérification)

Date

Approval of Facility for Participation / Approbation de l'enregistrement :

Signature (CFIA) / Signature (ACIA)

Date

Approval for Listing of Facility / Approbation relative à l'inscription de l'établissement :

Signature
CFIA Program Network Forestry Specialist / Spécialiste foresterie, réseau des programmes de l'ACIA

Date